

V izobrazbi
in organiza-
ciji je moč
in bodočnost.

SLOVENIJA

Spoštujmo sa-
mega sebe, da nas
bodo spoštovali
tudi tujei.

THE SLOVENIA The only South Slavic Newspaper in Wisconsin

NO. 3. ŠT. 3.

MILWAUKEE, WIS., JANUARY 21, 1916 - 21. JANUARJA 1916

VOL. 2. LETO 2.

"Entered as second - class matter December 22, 1915, at the post office at Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879."

IZ BOJIŠČ

Druga ruska ofenziva v Besa-rabiji pri Bukovini se je izjalo-vila. Rusi so napeli vse moči, da bi zavzeli Černovice. Da so se bi-zelo krvavi boji, sledi iz tega, ker so imeli Rusi zelo velike zgube; računi se jih na 70,000 ran-jenih in mrtvih. Bitka se je za-čela že 24. decembra ter je tra-jala do 15. januarja vmes z tri-dnevnim presledkom. Po dveh dneh počitka so začeli Rusi že s tretjo ofenzivo, ker na vsak na-čin hočejo doseči svoj cilj, da za-vzamejo Avstrijem kake važne točke.

Na kaukazki fronti so se mo-rali umakniti Turki na nekaterih točkah za celih 40 milj. Zadnja turška poročila naznanjajo, da so rusko prodiranje sedaj usta-vili. Rusi pa poročajo, da so jim razbili deloma glavno armado.

Kot naznanjajo poročila, bode Italija svoje čete, ki jih ima v Al-baniji, okoli 40,000 odpoklicala domu, ker so v nevarnosti, da so lahko od avstrijske premoči uni-čene, odkar ima Avstrija prosto pot s tem, da je zavzela Lovčen in Cetinje. Drugič pa rabi Italija svoje vojaštvo na avstrijski me-ji, kjer ne more nikamor naprej ter je že trpela ogromne zgube.

Na francoski fronti se ni spre-menilo skoraj ničesar, čeravno se vrše vedni artilerijski boji, posebno pa še v kraju Lens v Champagne.

Takoj po padcu črnogorskega glavnega mesta Cetinje, so se vr-šila mirovna pogajanja med Čr-nogoro in Avstrijo, ki pa niso i-mele uspeha, ker so baje Avstrij-ci preveč zahtevali. Sovražnosti so se pričele z nova. Črnogorci ne morejo pričakovati uspeha, ker so odrezani od zaveznikov, da bi zamogli dobiti municijo. Prepuščeni so usodi, če se bo voj-na sreča še kedaj obrnila.

Zavezniki so svojo posadko v Solunu znatno pomnožili, računi se jih na 600,000, ker pričakuje-jo nov napad od strani central-nih držav. Grčija je v strahu, ker se prav lahko pripeti, da se bodo bili še boji na grškem o-zemlju ali pa, da se bo Grčija za-plela nehote v vojni metež.

Nadalje so zavezniki poslali precej vojaštva na grški otok Corfu, češ da imajo tamkaj skri-vališče sovražni submarini, ki so potapljali ladije po Sredozem-skem morju. Sedaj poročajo, da so našli res ta skrivališča.

VILLA BAJE VJET

El Paso, Tex. — Razni poro-čevalci naznanjajo, da so vjeli blizu Juarez gen. Francesco Villa s 50 pristaši, katere so usmrtili takoj. Villata pa bodo pozneje javno usmrtili. Videli bomo, ko-liko je na tem resnice.

SPREMEMBA KOLEDAR PREDSEDNIK POVAB

JA NA POLJSKEM

Varšava — Gen. von Beseler, governor Poljske, je odredil, da se mora spremeniti koledar na o-zemlju Rusije, ki so jo zasedli Nemci. Kakor znano imajo Rusi Julijanski koledar, po katerem je vsako štrto leto prestopno ved no. Mi pa štejemo po Gregorijan-skem koledarju, po katerem je tudi vsako štrto leto prestopno izvemši vsoko stoto leto, kate-ro ni prestopno. Vsled tega so Rusi po času za 13 dni za nami. Julijanski koledar ima za podla-go, da ima solčno leto 365 dni in 6 ur, kar pa ni pravilno, ker solčno leto ima nekaj minut in sekund manj, kar nanese v sto letih en dan.

\$40,000,000 DAVKA

Madison — Vsota vseh dav-kov plačanih v Wisconsinu zna-ša za leto 1915 \$43,339,000 to je \$1,050,000 več kot v letu 1914 državnega davka. Kot razvidno iz poročil davčne komisije, ras-tejo davki vedno.

NEMČIJA Z ŽIVILI

PRESKRBLJENA

Berolin — Krompir in svinje so postale cenejše, kar vzbuja po vsej državi veliko veselje. Na-znanjajo, da so pripeljali na trg 00,000 svinj poslanih iz Srbije. Zdaj vemo, zakaj so šli Nemci pomagat Avstrijem nabiti Sr-be. Iz Dunaja manjka poročila, če so Avstrijci tudi kaj deležni teh srbskih svinj.

GROZNA SMRT

FARMERJA

Farmer M. Arries pri Med-ford, Wis. je našel grozni smrt ko je podiral v gozdu drevesa. Eno je padlo na njega ter ga po-tlačilo k tlom in držalo, da se ni mogel rešiti. Drugi dan so ga naš-li zmrznjenega.

BLAGOSLOV VOJNE

New York — Betlehem Steel Co. je razglasila, da bo plačala na delnice 30 odstotkov iz čiste-ga dobička, ki se je nakupičil v letu 1915. Na ta način se bo raz-delilo \$4,500,000. Na Wall st. so cenili, da se bo plačalo na dobič-ku od 75 do 150 odstotkov, sedaj se jim pa naznani samo bornih 30. O, ti siromaštvo! Najbrže se na Wall st. nisi veliko zmotili, ampak preveliki dobiček se bo prihranil za slabe čase. Koliko pa dobe od tega delavci? Kot zna-no, izdeluje ta tovarna največ o-rožja, katerega se sedaj toliko potrebuje v Evropi.

LJEN V MILWAUKEE

Washington — Predsednik se je odločil, da bo obiskal v krat-kem nekatera mesta na zapadu, da bo govoril o svojem programu glede vojaške pripravljenosti v Združenih državah. Senator P. O. Husting ga je povabil, naj pri-de tudi v Milwaukee.

ČUDEN PRETEP

Chicago — V vizu električne železnice sta se se stepla S. Ste-phana in M. Urišič. Boj se je vr-šil z zobmi. Urišič je odgriznil nasprotniku kos nosu, Stephana pa njemu en prst. Prepri je na-stal, ker je Stephana izrinil druze ga iz sedeža ter ga še zato po-tem opsoval.

PAPIR KOT KRMA

Amsterdam — Prof. H. Meh-ner je izdal oklic na nemško pre-bivalstvo, da naj ne sežge starih časopisov, ampak jih naj hrani. Profesor pravi, da je znašel ke-mično sredstvo, s katerim se za-more papi rpretvoriti tako, da se ga potem lahko pokrmi živini.

ŽELEZNIŠKA NESREČA

Sioux City, Ia. — Potniški vlak Illinois Central železnice je skočil iz tira blizu Pisgah, Ia. 4 osebe so težko ranjene. Vlak se je približeval ravno mostu, ko je skočil voz za prtljago iz tira ter potem potegnil ostale vozove za seboj, ki so se prevrgli.

MESTO BERGEN

POGORELO

Cristiania — Tretjina norveš-kega pristniškega mesta Bergen je uničenega vsled pož-a-ra. Zgorele ste le dve osebe, 2000 pa jih je brez strehe. Škoda se ceni na \$15,000,000. Pogorel je trgovski del, skladišča, več iz-med največjih hotelov, šole, ban-ke kakor tudi elektrarna in dru-ga javna poslopja.

300 SRBSKIH BEGUNCEV

DOSPELO V AMERIKO

New York Sem je priplul gr-ški potniški parnik Vasilefs Con-stantinos iz Athen s 300 srbski-mi begunci z družinami. 20 so jih pridržali ter jih postavili pod ka-ranteno v bolnišnice. Zdravniki niso naznanili, zaradi katere bi-lezni se je to zgodilo. Pravijo, da je največ beguncev rezervistov, ki so živeli prej tukaj v Ameriki ter so bili potem upoklicani, ko se je začela vojna.

RAZGLED PO MILWAUKEE

Dosedanji mestni pravnik D.W. Hoan, znan po vsej državi zara-di hudega boja napram električ-ni pocestni železnici, je imenovan od socijalistične stranke kot kan-didat za župana pri prihodnjih volitvah.

Gibanje se je začelo med uče-nim svetom, da bi se naj upeljal po Združenih državah toplomer s 100 stopinjami, to je Celsius, mesto dosedanjega Fahrenheit, ker je prvi dosti bolj pripraven in praktičen ter se že rabi sedaj splošno med znanstveniki po vsem svetu.

Seja delničarjev družbe Ilirija se bo vršila dne 25. januarja ob 8. uri zvečer v Ilirija dvorani. Vo-lilo se bo tri nove odbornike ter se ukrepalo o koristi te gospidar-ske družbe sploh.

Fr. Dugnay, star 40 let je ho-tel izvršiti v okrajni jetnišnici samoumor s tem, da se je obesil z brisalko, toda rešilo se ga je še pravočasno. Pod ključem se nahaja, ker je obtožen, da je po-neveril \$1,700.

Delavec W. Wilke, 42 let, se je poškodoval težko med delom v A. O. Smith tovarni. Lokomotiva je zadela v težko ograjo, ka-tera je padla potem na njega ter mu zlomila več kosti in reber.

V distriktnem sodišču je bila obsojena Mrs. St. Gremjou na \$25 in 90 dni zapora, ker je ime-la smolnate roke po raznih trgo-vinah.

Pocestna železnica je povozila na oglu 27 st in Wells v torek zve-čer krojača J. V. Mahoney, sta-rega 46 let, ko se je ta vračal iz dela domov. Počila mu je črepin-ja, da je umrl kmalu po nezgodi. Ponesrečenec zapušča vdovo in tri otroke. Kot je že stara nava-da, je družba pri nesrečah ved-no nedolžna. Sedaj trdi, da je hotel Mahiney križati cesto v zadnjem trenutku in da je videl približujočo se karo.

Dva konja je ubila lokomotiva Milwaukee rd železnice na kri-tiru spodrsnilo, da sta padla. V žišču 13th st. Konjema se je na istem trenutku pa je pridrdrala lokomotiva. Ko jo je voznik o-pazil, je zbežal še pravočasno ter si tako rešil življenje.

STAVKA KROJAČEV

Philadelphia — Približno 6 ti-soč oseb krojaške unije je začelo tukaj stavkati v pondeljek za zvišanje plač in boljše delavske razmere. Stavkarski vodje zatr-jujejo, da se jim bode pridruži-lo več tisoč neunijskih delavcev. Večina strajkujočih so deklice. Pred tovarnami stoje straže stavkarjev. Stavkarji zahtevajo, 50 delavnih ur na teden, nočno delo samo 4 ure na dan in 15 od-stotkov zvišanje plač. Najmanj-šo plačo so določili \$6.00 na teden za ženske in \$8.00 za moške. Iz-volilo se bode komite za pritož-be in rabsodbo.

IZNAJDBA NOVEGA

SERUMA

Paris — Dr. Pierre Roux, rav-natelj Pasteurjevega inštituta je naznanil akademiji znanosti, da je zboljšal Dr. Bassuet nek se-rum, ki čisti in celi rane avtoma-tično. Z njim je mogoče ozdravi-ti rane, ki so prej trpele po več mesecev. Predmeti, ki so ostali v rani, na primer koščki odcep-ljenih kosti, krogla ali nit s ka-tero je sešita rana, se od strani-jo s pomočjo tega seruma z lah-kočo, rana pa zaceli v zelo krat-kem času.

BRENCELJ

Kako lepo bi jezdil Stric Sam svojega državnega konjička, ako bi ne bili teh prešmentanih bren-celjev, nekaj tam onkraj široke luže, eden pa nekako na jugoza-padu, ki nagaja že dlje časa dru-gače tako mirnemu državnemu kljusetu. Vročekrvni eksdržavni-ki vedno kriče, da se naj tega brencelja — soseda Meksiko, po-bije ali pa vjame in vtakne v kletko, da bo enkrat mir in da bo-do lahko šli Jenkiti zopet tja na-zaj sigurni svojega dobička in prelube glavice. Res, da je ta brencelj zelo siten, ampak ubra-niti se ga je lahko, samo v nje-govo gnjezdo se ne sme zaiti za-radi zapeljivega dolarčka. Ena-ka sitnost je z brenceljčki, ki se ravno kopljejo v topli krvi svo-jih podložnikov. Tudi ti brencelj-čki se včasi zmotijo, da se vsede kateri kakemu Jenkitu na glavo. Ker je začel državni konjiček od teh sitnih brenceljev poskakova-ti, so hitro njegovi jezdec z-atrobili na največjo trobento: "O-borožimo se od pet do glave, da nam bo mogoče se jih ubraniti, ti prelubi delavec pa štey novec, ker drugače bi ti šlo predobro na tej okrogli zemljici.

"SLOVENIJA"

The Slovenia

Tednik.

Izdajatelj: Družba Slovenija.
296 Grove St., Milwaukee, Wis.
Naročnina:Vse leto \$1.50
Pol leta \$-.75
3 mesece \$-.40**"THE SLOVENIA"**

Weekly.

Publisher: Slovenia Publish. Co.
Owned by F. X. Veranich.
296 Grove St., Milwaukee, Wis.

(Subscription.

One year \$1.50
6 months \$-.75
3 months \$-.40**SRAMOTNA PEGA**

V angleških dnevnikih čitamo, da zbira dobrodelno društvo "Good Fellows" tople nogavice in obuvale za taiste delavce, ki bodo šli opravljati led bogatim Iee kompanijam. Sramota! Družba dobi led zastoni, prodaje ga pa drago kot sol. Kar jo stane, so edino delavci, kateri zaslužijo le sramotno plačo, to je toliko, da si ne morejo kupiti niti toplih nogavic in obuvale. Družbe napravijo vsako leto velikanski dobiček, toda pri vsem tem nimajo niti toliko srca, da bi preskrbele dninarjem primerno opravo za delo na ledu.

Parkaj to družbam mar, če se mora za njihove delavce nabirati miloščina! Na njihovih dolarjih, ki jim vsled tega povečajo ne ravno majhen dobiček, ni zapisano, da izvirajo iz dobrodelnosti!

Navaden delavec se sramuje, da bi se za njegovo družino beračilo, če je zmožen sam le količkaj, da jo le preživi za skrajno silo; družbe pa ravno to žele.

Čas bi že bil, da bi se te vnebo-pijoče razmere odpravile. Gotovo pa je, da se ne bodo prej, dokler ne bodo sedeli v zakonodajnici delavci. To se pa lahko zgodi kmalu, če bodo volili vsi delavci le delavske može v zakonodajnico.

MED RANJENCI

V RUSIJI

Grofa Tolstoj, hči svetovno-znanega pisatelja Leo Tolstoj, je pripovedovala sledeče doživljanje kot bolniška strežnica.

Ko sem zapustila Moskvo kot bolniška postrežnica v ambulančnem vlakcu, smo bile poslani čez štirinajst dni, da pomagamo ranjenecem, došli iz mesta G. Mesto je čedno, ima slikovito lego, le tu pa tam se nahajajo globoke okrogle luknje, ki so jih napravile nemške kroglice in podrtja poslopja ter zlomljene pol stoletne smreke, ki leže razcefrane v neredu od srpnolov.

Prinajla je noč in dež je nalezaval, drugače pa je bilo vse mirno. Velika kolodvorska postaja, katere stene so razbite, od krogel in razbita okna, napravljajo grozen utis. Naenkrat smo slišale streljanje pusk. Nemci so bili oddaljeni samo dve milj. Ko smo drugi dan šli skozi mesto, smo našli v njem le malo prebivalstva.

Več oficirjev nas je prosilo za casopise rekoč, "Ali mi verjame-te, da že nismo slišali šest tednov ničesar, kaj se godi po svetu?" "Kako pa gre tukaj?" sem vprašala oficirje, kateri so bili vsi neobriti ter oblečeni v blatne uniforme, toda vendar dobre volje vzlic vsem neprilikam.

"Prav dobro", so odgovarjali. "Nemci so zgubili; komaj smo jih prisilili, da so se udali. Zdaj že gre bolje."

"Pa so napravili tukaj mnogo škode?"

"Oh, to ni nič! Idite v cerkev in videli boste. Imeli so v njej svoje konje itd." "Pozneje smo srečali starega moža, ki je stal pred hišo ter mahal z rokami na čuden način. "Ali je neumen?" je vprašala ena izmed postrežnic.

Starec se je obrnil hitro proti nam ter začel kričati in preklinjati. "Vi bi tudi postale neumne, ako bi bile oropane trikrat in trikrat uničene kot sem jaz". In njegov glas se je zgubil v gromenju topov.

Dobile smo 74 ranjencev in med temi je bilo 39 težko ranjenih nemških jetnikov starih od 15 do 16 let. Eden izmed njih me je vprašal, ako so vsi Rusi tako prijazni kot zdravniki in postrežnice, ki so jih negovale. Ko sem ga vprašala, zakaj ga je to presenetilo, je odgovoril: "Nasi oficirji so nam rekli, da so vsi Rusi grozoviti ter da nas bodo mučili, ako bomo vjeti".

* * *

Potem smo bile poslani v R... ki je bil prenapolnjen z ranjenci. zelo sem bila ganjena od kmetov iz okolice, ki so prinesli, kar so mogli na postaje, kjer je stal naš vlak. Skoz okna so dajali ranjencem razne jestvine.

V srce segajoče je tudi bilo, kako so si vojaki delili med seboj te darove. Neka strežnica jih je hotela razdeliti enako, ker je bilo darov premalo za vse, toda ranjenec ni bil s tem zadovoljen in je rekel: "Ne, pustite mu vse, jaz sem lahko brez tega, jaz tega nočem."

Enkrat sem se peljala v vozu, napolnjenem z nemškimi ranjenci. Da ste videli, s kakim veseljem so srkali topel čaj in jedli kruh. Izrazili so se: "Že dva meseca nismo dobili ničesar toplega za piti!"

Ko sem prišla, da bi pomagala nekemu oficirju, ki je ležal sto kajoč, mi je rekel v nemščini, da mu je dejala neka strežnica, da sem jaz hči grofa Leo Tolstoj, ter pristavil, da je čital knjige mojega očeta.

"Ali ne veste vi, da je bil moj oče proti vojni?" sem mu rekla.

"Da", je odgovoril, ali pa mislite vi, da smo mi hoteli to vojno? Ne, mi smo šli na vojno, ker se nam je to zapovedalo."

Dva tedna pozneje smo prevzeli ranjence iz bolnišnice v mestu G... v mesto B... Sitnosti sem imela z nekim oficirjem, ki je trpel na pretresanju glave in hrba. Govoriti ni mogel. Strežnica iz bolnišnice, kjer je bil, me je svarila, da je ranjenec zelo siten ter hoče večkrat napaditi vsakoga ter da zmeeči vse na tla. Jaz sem ga krmila, ter sem celo skušala se z njim razgovarjati

potom pisanja. Strežnica mu je povedala, da sem jaz hči Tolstoj; nasmejal se je ter mi napisal: "Nisem imel sreče, da bi bil v Jasnji (kjer je živel Tolstoj), ko je se živel moj ideal. Preminul je, ko sem se bil v vojaški šoli."

Tukaj v B... je ležal nek vojak z zavezano rano, ko so prinesli v sobo nekega nemškega vojaka. "Pozdravljen, prijatelj", je rekel Nemcu. "Veste, mi se razumimo med seboj — mi ranjenci" V njegovem glasu ni bilo nobenega sledu o jezi ali sovraštvu.

Taki so ruski ranjenci.

POSLEDICA SPOLNE TRADICIJE NA ŽEN**SKE ZMOŽNOSTI**

Pisatelj W. L. George piše o tem: Gotovo je, da ima vsak mož ki in ženska dvojce dedščin glede svojih zmožnostij; eno navadno od staršev in prednikov podedovano in drugo bolj komplicirano in popolnoma duševno — spolno tradicijo. Dedščina zmožnosti tikajoča se spola je le posledica okolščin. Jaz mislim na primer, da se ženska nagne precej po idejah in stališču svoje matere, stare matere in po ženskih pradedih. One imajo tradicijo, in ta je podlaga njenih zmožnostij.

Vsak fant, čeravno je rojen na nizki stopinji, to je, da ni njegov oče ali praded dosegel ničesar, ko zraste in se izobrazil, lahko spozna svet; literatura in zgodovina mu pokazeta, da se jih je povzpelo mnogo iz nič do slave, umetnikov, učenjakov, državnikov itd.; on včasih celo sanja, da se postane kralj kot Napoleon. Fantu ni ničesar nemogočega. Ako je priden in vstrajen, ni ničesar, da bi ne mogel doseči. On to ve, in to mu daje moč in zaupanje. Kar so dosegli njegovi očetje, bo hotel tudi on ali pa še celo več. Možka spolna dedščina je ponos na in se pred kratkim mi je rekel nek mož: "Hvala Bogu, da sem možki".

Nasprotno v tem glede enake dedščine pa je pri ženski. Ženska nosi v sebi suženjsko tradicijo materinskih prednic, ljudi, ki niso storili nikoli ničesar, ker niso smeli; katerim se je reklo, da ne morejo storiti drugega kot sladkati življenje, dokler niso tega nečena. Bila je vedno prepričevala v tej veri moč k delovanju; učilo se jih ni nikdar, da bi razumele delo sveta, politike, financ, umetnosti itd. in so zavoljo tega vzrasle ter verjele, da take stvari niso za nje. V svet stopi s svinčnim mečem in v največ slučajih nima potrebne energije za življenjski boj.

Ko je Angleška razpisala natečje svojega vojnega posojila, mi je rekla neka ženska, da ne more razumeti pogojev. Šla sva skupaj in ona je spoznala, da razume popolnoma. Bila je presežena. Ona je bila vedno prepričana, da ne razume financ in to prepričanje je imeli na njo tak utis, da ni mogla razumeti. Ravno tako je prepričanih mnogo žensk, da ne razumejo zemljepisov in voznih redov, dokler ne poskusijo.

"SAFETY FIRST"**ANTON NOVAK.**

MESARIJA

PRVE

VRSTE

251 GROVE ST.

Na drobno in na debelo.

Doma napravljene klobase naša posebnost.

Perutnina in divjačina v seziji.

Naše geslo je: Točna postrežba in nizke cene

SVOJIM K SVOJIM

Telefon Hanover 822

VARUJTE SE NEPRILIK!

Ako hočete poslati denar v stari kraj, ne pozabite, da vam to opravi najsigurneje rojak, ki je že osem let v tem poslu ter ima zadostno izkušnje.

Cene so nizke

JOZEF TRATNIK.

268 FIRST AVENUE.



A. B. O. D. E. N. B. E. R. G. E. R.
WEST ALLIŠKA MESARIJA IN GROCERIJA
PRVOVRSTNO BLAGO, CRNE NIZKE.
5402 GREENFIELD AVE., WEST ALLIS, WIS. Tel. West Allis 22

REZEL & BENDA

KROJACI

SE PRIPOROČA CENTENEMU OPCIJSKEMU IZDELovanJE IN
CISTENJE OBLEK VSEH VRST.
5124 NATIONAL AVE., vogal 52nd AVE., WEST ALLIS.

Telefon West Allis 456 L.

- FARME -

majhne in velike, 4 do 6 milj. oddaljene od mesta

Milwaukee se prodajo po zelo nizki ceni.

Zakaj bi se mučili po zadublih tovarnah, ako zmorete živeti na svežem in zdravem zraku na farmi, kjer prodaste vse svoje pridelke po visoki ceni naravnost odjemalcem brez stroškov agentov, prekupcev in železniških voznin.

DOBROIDOČ SALOON

zunaj mesta se prodaja iz proste roke takoj po ugodni ceni.

Podrobnosti se izvejo pri LOUIS LONČARIC

511 Park Street, Milwaukee, Wisconsin.

SLOVENSKA IZKUŠENA

BABICA

IN

BOLNIŠKA

POSTREŽNICA

SE PRIPOROČA VSEM NAŠIM ROJAKOM.

TEREZIJA M. KRAPSHE

413 VIRGINIA ST. TELEFON HANOVER 4033 Y.

Naročajte se na Slovenijo!!!



JOE CRANDLICH

SLOVENSKI URAR IN ZLATAR.

OGAL NATIONAL in 52nd AVENUES
blizu slovenske cerkve, WEST ALLIS, WIS.

Prodajam vsakovrstno zlatino kot pratan, ure, verige, ure budilke, zapustnice in vsakovrstno srebrnino.

Porocne prstane od \$3.75 do \$12.00, 14 kar. zlato izdelujem po naročilu.

Pridite in pogledite mojo izložbo da dobite pravo ceno in dobro postrežbo. Ako ste oddaljeni mi pišite po podrobnosti.

Kupujte pri trgovcih, ki oglašajo v Sloveniji!

NAJBOLJSE OBLEKE

IZDELUJE CISTI, LIKA PO

PRAVLJA IN BARVA STARE

V VSESTRANSKO ZADOVOLJ

NOST VSEGA OBLESTVA PO

NIZKI CENI

JOHN KRAINC

296 GROVE ST.

MNENJA IN DOPISI NAŠIH ČITATELJEV.

Pod tem napisom bode priobčevala Slovenija mnenja, kritike in dopise svojih čitateljev brezplačno. Vsak dopisnik je za svoj spis odgovoren sam. Spisi naj bodo kratki in jedrnat. Obrekovanja, prepiri, osebnosti ali dopisi razžalne vsebine ali ki so pisani v nedostojnem jeziku, se ne priobčijo. Vsak dopisnik mora označiti svoje ime in naslov, ki se ne priobči, ako dopisnik to zahteva.

ZA DOPISE NI ODGOVORNO UREDNIŠTVO.

Milwaukee, Wis.

Genjeno uredništvo: Opozoril bi naše rojake tem potom, da se nam bližajo letošnje volitve z zelo hitrom korakom; naenkrat bodo pred vratmi, ter nas bodo našle nepripravljene, kot je že vedno navada pri nas Slovencih, ker je večina napačnega mnenja, da nam Slovencem politike sploh po treba ni. Kdo bi pa potem imel čas, da bi se prepiral in na prsi trkal, češ jaz sem katoliški ali pa protikatoliški. Saj to ne spada v politiko. Tukaj nimamo politične katoliške stranke ali liberalne kot jih ima stari kraj. Zakaj se potem za to prepirati, saj prepričam ne bo prinesel nobenega dobrega sadu. Posvetimo se raje izobrazbi in resni politiki, politiki ki je nam delavcem potrebna, če hočemo, da bomo dosegli postojnim potom delavsko izboljšanje, saj smo Slovenci vsi brez izjeme delavci; milijonarjev nimamo med nami. Popolnoma napačno je, kot pravijo nekateri: "Kaj bom volil, saj za moj glas ne bo zmagal nobeden ali pa, meni je vseeno, kdo bo izvoljen." Zakaj ne premislijo taki, da ko bi ravnali vsi enako, da bi sploh ne bil izvoljen nikdo, ker bi nobeden ne volil. Drugič pa, kako zamore reči le količnik zaveden delavec, da je za njega vseeno, kdo bo delal postave. Če bodo sedeli v zakonodajnih zbornicah delodajalci, je samo ob sebi ujemno, da bodo napravili postave, ki bodo koristne in prijetne za delodajalce. Za delodajalce pa so koristne in prijetne vse postave, ki jim ne nalagajo bremen, ampak ki jim donesajo čim več dobička. To so pa le take postave, ki so delavcem v škodo, to je postave, potom katerih se zamore delavčev moč čimbolje izkoristiti. In izkorišča se potem trpin, postavno, da ostane delodajalčeva vest v tem oziru vedno čista. Pri vsaki priliki se sklicujejo na postavo, toda, če je kje kaka postava, ki ima namen vsaj nekoliko ščititi delavca, o njej pa nočejo slišati ničesar, akoravno jo že znajo iz glave.

Menim, da ni nobeden izmed nas mnenja, da že imamo vse postave, ki jih rabimo. Res jih že imamo veliko, da celo preveč, pa žal ne v delavčev korist. Svet vedno napreduje, toraj morajo napredovati tudi postave. Mi rabimo postave, v katerih bo imel delavec stanovsko zaščito, da bo določen delavni čas in sicer osem ur ter določena najnižja plača, s katero bo mogoče živeti pošteno človeško življenje, na-

dalje rabimo pravične odškodninske postave v slučaju poškodb in bolezni, državno starostno zavarovanje in še mnogo drugih prepotrebnih postav.

Pričakujem, da bode šel vsak delavec v volilni boj ter da bo oddal svoj glas delavskemu kandidatu, ker le delavec bo imel srce za svojega sotrpina.

Jac Gradich

KAČJI BOJ

Profesor Pozzi na francoski akademiji za zdravilstva je pred kratkim obiskal neki zavod v Braziliji, ki leži v bližini mesta St. Paulo in služi za pripravljanje seruma zoper kačji strup, katerega žrtve postane vsako leto preko tisoč oseb v Braziliji. Pri tej priložnosti je videl boj med dvema kačama, katerega so uprizorili na vrtu zavoda.

Dr. Vital, vodja zavoda je vzel najpoprej takozvano "dobro kačo" ter jo položil v ograjen prostor. Ta kača je okoli poldrugi jard dolga ter skoro popolnoma modre barve. Ta kača ni strupena in tudi na nobeden drugi način človeku nevarna. Potem pa je vzel strašno strupeno kačo iz zaboja, katera je strah vseh prebivalcev Brazilije domačini jo imenujejo "Jararaka". Njen strup umori človeka v nekaj minutah. Položil jo je zraven dobre kače.

Nekaj časa ležite obe popolnoma mirno kakor bi se ne zmenili ena za drugo. Naenkrat pa naredi "Musurana", tako zovejo domačini "dobro kačo", naglo krenj. Jararaka se je zganila in bilo je videti kakor da hoče bežati. Toda v tem jo je že Musurana pograbil za vrat; pa tudi Jararaka je bila oprezna. Z nepopisno hitro krenjo se obrne ter zasadi svoje zobe v truplo nasprotnice, toda zaman; ta je neobčutljiva za njen strup. Trenutek pozneje se se zvijali in vrteli v strašnem boju po pesku. Po dolgem boju se šele Masurani posreči, da pograbi nasprotnico. Potem pa se počasi pomiče po njenem truplu proti glavi, tako dolgo, da je imela svoje zrela tik njenega; potem pograbi spodnjo čeljust ter jo drži s svojo malo plošnato glavo trdo kakor v kleščah. Zastonj se trudi Jararaka, da bi se osvobodila. Njeno telo deluje mrzlično, toda nasprotnica ne odjenja.

"Masurana ji hoče zlomiti vrat je pripomnil Dr. Vital: "Pazite dobro". In v resnici, tako poroča profesor Pozzi, je bilo strašno za videti. Po nekaj minutah, ki so se meni zdele večnost, je bila Jararaka mrtva. Potem jo je dobra kača vlekla po tleh sem in tja, na desno in na levo. Ko smo odhajali, jo je pričela žreti. In ko smo se eno uro pozneje vrnili, tedaj je ležala Masurana na tistem prostoru, kjer je poprej bila njena nasprotnica. Od te pa je ostal samo še rep, ki je bil ovit okrog mizine noge, kakor bi se še po smrti hotel držati.

— Vam je stric umrl? Moje so žalje. Bil je menda že jako star?

— 82 let.

— Lepa starost. Ali je bil v teh letih tudi duševno zdrav?

— To bomo še le spoznali, ko bo njegov testament odprt.

SKOPI KRALJ

Nemški kralj Friderik Viljem I. je bil znan kot velik skopuh in ta skopost je postala pri njem mnogokrat zelo umazana. Tako je kralj nekega dne rekel svojemu dvornemu gozdarju, da želi, da se vrši v nekaj dneh lov na divje prašiče in da mu mora predložiti račun, koliko bi ta lov stal. Kmalu mu predloži uradnik račun, ki je kralju pojasnil, da bi ta lov stal sedemsto dolarjev. "Kaj, sedemsto dolarjev!" zaupi je kralj ves iz sebe od jeze in preti, da bo vse lovce spodil iz službe; slednjič doda nekoliko mirneje: "Jaz vam bom pokazal, za koliko se lahko priredi lov na divje svinje". Takoj pošlje tri lovce v gozd z naročilom, da nastreljajo kolikor največ mogoče do večera. Še isti večer si mu pripeljali osemindvajset svinj na dom.

Drugi dan so imeli ministri povelje, da obedujejo pri kraljevi mizi. Po navadi se je dajalo gostom samo pivo, a ta dan so naredili izjemo in poleg piva je bilo na razpolagi še izvrstno vino. Kmalu pa kralj zapazi, da imajo ministri posebno slast do vina. Steklenice so kar izginjale raz mize; to je bilo njegovi skoposti preveč. Zato jih pelje po obedu v prostor, kjer so bile shranjene ustreljene svinje. Tu prične hvalliti velikost teh in vpraša nato, kaj pač mislijo, koliko se da dobiti za en komad. Da bi se kralju prikupili so vsi zaporedoma imenovali vsoto, ki je daleč presegala pravo vrednost divjačine. Vsi so se strinjali v tem, da so vredne po sedem dolarjev ter so se zelo začudili, ko je rekel kralj naenkrat: "Tako, tako, sedem dolarjev. Vsaki od vas kupi sedaj eno svinjo ter jo mora takoj plačati". Ministri so morali plačati, da so s tem pokrili stroške za drago vino.

Enkrat je prišel sodček ostrig za kraljevo kuhinjo, ki je stal deset dolarjev. Kralju se je zdela cena previsoka. Ostrige so bile namenjene za obed opoldan. Pol ure pred obedom pa vpraša kralj enega oficirja iz svojega spremstva, majorja Kleista, če so ostrige dobre. "Izvrstne so", je odgovoril ta, nič hudega sluteč. "Jaz sem eno pokusil, ko sem šel skož kuhinjo". "Dobro", reče nato kralj, "kdor je snedel eno, naj poje vse, meni pa mora dati denar nazaj". Takoj so poslali vse na dom majorju in ta je moral plačati za nje deset dolarjev.

Njegov sluga je imel jako težko stališče pri njem, ko je bil bolan in ravno tako njegovi pomočniki. Ker ga ni smel strežnik nikdar zapustiti tudi ne za čas obeda so dobivali hrano vsi iz kraljeve kuhinje. Naenkrat pa jim je zapovedal, da si morajo od doma dobiti jesti, ker je predrago, da bi jih on hranil. Vsaki strežnik je moral potem pokazati vselej svojo jed njemu in večkrat je kralj zamenjal kako jed za svojo ali pa če se mu je dopadla, jo je vzel kar brez vprašanja. Nekega dne pa je rekel, da je hrana, ki mu jo zdravniki predpisujejo, prešlaba in zahteval je, da mu da do močnejših jedi. Jedel je z dobrim tekotom zelje, lečo, slanino in okajeno meso.

Kuhar je želel, da mu nekoliko spremeni jedi in zato je naro-

čil in spekel kljunača. Kralj je zelo vesel in s slastjo zaužil pečenko. Ta dan si pa kuhar ni upal pokazati računa za kljunača, zato mu ga je še le predložil drugi dan. Ko je kralj videl, kako drag je bil kljunač, je postal jezen in takoj prečrtal na jedilnem listu kljunača, rekoč, da tako slabe stvari za tako drag denar on ne bo jedel. Ko ga je kuhar ponižno opomnil, da mu je jed prejšnji dan ja tako dobro dišala, je odgovoril kralj: "Jaz sem mislil, da je bil kljunač od nekoga podarjen. Kuhar pa ga je moral potem sam plačati.

Gospa Netka: — Kaj, - nisi slišala nič, kako je po noči grmelo in treskalo? O, to si pa morala spati kakor medved.

Gospa Zofka — Tisto ne - spala nisem skoro nič, - ampak moj mož je smrčal, tako, da še treskanja ni bilo slišati.

Nesrečnega izletnika je vjel dež. Bežal je po blatni cesti in se rešil v kmečko krčmo. Ves blaten in premočen je čepel pri peči ter se krepčal z godljo, edino stvarjo, s katero so mu mogli postreči. Krčmarica se je široko postavila sredi sobe, gledala deževanje in rekla:

"Pa more res silno biti, človek gre na izlet, pa pride tak svinjarija.

"Res, zavzdihne izletnik, ali ste jo sami skuhal?

THE WEST ALLIS STATE

BANK

WEST ALLISKA DRŽAVNA

BANKA

Varna - Močna - Pomagalna

Pri nas nalaga veliko Slovencev

svoje prihranke.

Mi želimo vse Slovence.

Casovne vloge.

Plačamo 3 od sto obresti.

WEST ALLIS, WIS.

SLOVENSKA BRIVNICA

FRANK TUŠEK

381 Reed st., Milwaukee, Wis

Priporočam svojo moderno u-

rejeno zdravstveno unijsko Briv-

nici z najboljšo postrežbo. Na-

dalje priporočam na revmatizmu

bolnim ljudem svojo električno

masiranje in elektriziranje.

SVOJIM SVOJIM

SLOVENKA!

Ali si že čitala knjigo: Kazipot

Ameriškim Slovenkam ali Kaj

mora vedeti vsaka odrasla Slo-

venka. Še danes jo naroči. Odpr-

la ti bo v marsičem oči. Cena 60

centov, dva izvoda \$1.00. Naroča

se pri

POUČNA BIBLIOTEKA,

P. O. Box 808

MILWAUKEE, WISCONSIN.

DRUŠTVENE IN TRGOVSKE TISKOVINE

se naročajo ... kje?

V TISKARNI I. KAKER

207 HANOVER ST., MILWAUKEE, WIS.

Tu se dobi v pravilni slovenščini za nižjo

ceno lepše delo, kot po tujih tiskarnah

Tudi se oskrbujejo tični prevodi iz tujih jezikov

in naobratno.

Zahtevajte vedno po-

vsod le naše domače, fine in prijetno dišče HAVANA cigare, BALKAN, BRITANICA, REGALITAS, HINDERBURG, izdelane iz najboljšega TOBAKA, katere dela vaš rojak

FRANK PERSHE

278 GROVE STREET

Telefon Hanover 4688

HALLLOOO!

Fantje,

Kam pa gremo?

Dol na slovensko Grand aveno,

K Anzeli.

Na Lake strit dvestotni,

To je blizu zabije vasi!

Tam je dobra postrežba z vsakovrstnimi

pijanci in prigrizkom. Dobro, okusno vino iz

črne in bele grozdja.

Come on, boš videl, pri Anzelmu je naj-

boljša zabava!

DOBRO DOSLI!

FRANK ANZELY, 203 Lake st

Telefon Hanover 2145-L.

FRANK BANKO

GOSTILNA

5202 National Avenue,

zraven slovenke cerkve

WEST ALLIS, WIS.

Fine smodke, dobro vedno

sveže SCHLITZ pivo in iz-

vrstno domače VINO.

FOTOGRAFIJE!

Za ženitbene slike se

obrnite na

L. HAGENDORF.

FOTOGRAF

SEDAJ NA

443 National Avenue

NAJ CENEJE!!!

ZaNeSliVeJe!

HITREJE!!!

P O S I L J A

Denar v staro domovino

LOUIS BEWITZ

198 First Ave., Milwaukee, Wis

DANAŠNJA CENA

100 kroni za \$13.70

Mrs. Mary Ocvirk

300 Grove Street.

Telefon Hanover 2692

SLOVENSKA BABICA

Se priporoča vsem Slovincem.

VIKTOR PETEK

268 FIRST AVE.

Moderno urejena slovenska

BRIVNICA

Se priporoča občinstvu za

mnogobrojen obisk.

POHIŠTVO

Ali si hočete ustanoviti svoj dom ali si preskrbeti pohištvo? **POHIŠTVO, PREPROGE, PEČI ITD.** Naše cene so nižje in naše blago je boljše. Naše januarske posebne cene vam pokažejo, da vam prihranimo denar.

JANUARSKE POSEBNE CENE:

\$31. ⁰⁰ Hrastov daveret sedaj	\$22. ⁵⁰	\$7. ⁵⁰ Usnat rakenčer sedaj	\$4. ⁷⁵
\$28. ⁰⁰ Buffet, sedaj	\$19. ⁹⁸	\$1. ⁵⁰ Zametna preproga 27x54	\$ - 98
\$33. ⁰⁰ Ogrevanik sedaj	\$24. ⁷⁵	\$12. ⁰⁰ Okrogla jedilna miza	\$7. ⁴⁵
\$15. ⁰⁰ Bruselska preproga 9x12	\$9. ⁹⁸	\$2. ⁵⁰ Usnat jedilni stol sedaj	\$1. ⁵⁰

BADGER FURNITURE and RUG HOUSE
306 GROVE STREET Govorimo slovanski

GOS

(Josip Regalli)
(Konec)

Sitar se je zdržnil. Gos je začela postajati še bolj nemirna, prav kakor bi hotela razpeti peruti ter odfrčati Čudno je postalo Sitarju in bojazen se mu je dvignila v duši: bilo mu je kot da ima madež na sebi. Oblila ga je rdečica. Prešinilo ga je: in če zve Klemen? Tat bi mu rekel in s tatom bi ga nazvali vaščani. — Toda Klemen se vendar ni nič trudil, Klemen nima ničesar iskati in se pritoževati, ker ni oral in sejal, tudi žeti nima pravice.

Goska je zagagala tišje, skoro jokajoče. Sitarja je vprašal nek glas: "Kakšna pa je tvoja pravica? Ako Klemen ni oral, tudi ti nisi oral in sejal. Če misliš, da Klemen nima pravice do nje, ali jo imaš morda ti? Kdo ti jo je dal, kje si jo dobil?"

Sitar se je spoznal. Nihče ni oral in nihče je ni zaslužil ob vročem solncu v potu svojega obraza in tudi nihče ne sme imeti od nje koristi. Če ni Klemenova, je njegova še veliko manj. Kdo ima pravico ubiti škrljanca, ki žvrkoli v zgodnjem jutru nad poljem in kdo ima pravico vjeti slavea, ki poje mehko zvečer v grmovju in bi mogel reči, da je storil pošteno dejanje?

Sitar je postal in odvezal rdečo ruto. Izpustil je gos v potok. Veselo je splavala med jelšami po tolmunu, kamor jo je nesla voda in za sabo je puščala na gladini gaz, na kateri so lomili solnčni žarki ter se lesketali kot čisto zlato. In svobodno je veslala naprej

Okrenil se je ter stopal naglo dalje. Na ovinku se je pokazala njegova bajta. Vegast dimnik je stal na strani in se oziral boječe raz mahovito streho. Na belih stenah so migljale solnčne lise, prav do bajte so segale cvetoče veje ter se dobrič dotikale zidovja. Bilo je svečanomirno, brez glasu. Preko Sitarjevega obritega, koščenega obraza plavala je zadovoljnost jasnega dneva. In potegnil je lahen piš ter sipal belo, dišečo cvetje raz črešenj do li na mehko travo.

Obiskovalec: "Ali zamorem go vorti z gospodom?"

Vratar: "Mi je zelo žal, gospod je v vojni."

Obiskovalec: "Jaz pa slišim njegov glas, torej mora biti vendar doma."

Vratar: "Prav imate, ampak on ima ravno sedaj le vojno s svojo soprogo zaradi novega klobuka."

WEST ALLIS

"Dinamit! Tovarna gre v zrak!" Nekako tako se je glasil svarilen klic med nočnimi delavci v Allis Chalmers tovarni, ko se je zaslislal močan tresk in bobnenje v noči od ponedeljka na torek. No, pozneje so se prepričali, da ni bilo družega, kot dvojje velikanskih dvigal je trčilo skupaj v višini, ki ste se nekoliko polomili. In kdo drugi je bil tega kriv kot vodnik dvigala, ker je zavozil nehote v sosedno dvigalo! Tovarna je to hitro "pofiksala". Strti deli so se nadomestili z novimi, "krivca" pa se je izpodilo brez plače, češ da mora ostati njegov 14 dnevni zaslužek za kritje delne škode. Kako lahko se je vse to napravilo ter vrglo reveža na cesto. Toda kdor je imel malo bolj ostro oko, lahko vidi in razume, da je to trčenje povzročila "siromašna" družba sama. Kako pa more treznomislec človek zahtevati, da bo ubogi delavec vedno svež in duševno prisoten pri delu, če mora garati neprenehoma po dvanajst in pol ure na dan in sicer po noči. Saj ne dobi po dnevu poštenega počitka, drugič pa tudi nima za njega dovolj časa. Ni se za čuditi, da se je pripetila nezgoda, za čuditi se je le, da se jih ne pripeti več in sicer še z bolj žalostnimi posledicami, s človeškimi žrtvami. Družba se brani trdovratno, da bi pripoznala, da mora delavec imeti potreben počitek, ker ga računi za mrtev stroj, ki teče tako dolgo neprenehoma, da se polomi ter se ga potem vrže med staro železo.

Dr. McCorkle, zdravstveni komisar je podal svoje poročilo o zdravstvenem delu v mestu West Allis za pretečeno leto. Mesto je zelo snažno in prizadevati se moramo, da bo eno izmed najsnažnejših tovarniških mest.

West Allis ima 6 pekaren, katere obišče komisar vsaki mesec da se prepriča o snažnosti. Samo eden pek je bil aretiran zaradi neage v vrtu ter potem kaznovan v distriktnem sodišču. Mesarij ne nadzira, drugače kot če so posebne pritožbe, ker to ne spada v njegovo področje. Mleko, katerega prodajejo razni prodajalci po West Allisu je bilo tudi večkrat preiskano ter se je našlo splošno v redu. On priporoča, da bi naj mesto zahtevalo od vseh prodajalcev mleka licenسه, da bi se zamoglo nadzirati vse prodajalce, kar je zdaj nemogoče, ker se za manjše splh ne ve.

Karantena (zaprtje zaradi nelezljivih bolezni) je prestroga, ker dela prevelike težkoče taistim ki so odvisni od dnevnega zaslužka. Zaradi tega je veliko sluča-

jev, ki se ne naznanijo zdravstvenemu uradu prej, kot kadar se je bolezen že preveč razširila in vkoreninila ter je potem vsaka pomoč prepozna. Zatorej bode za naprej, kjer bo le mogoče, zahteval samo zaprtje gotovih sob in ne več cele hiše, da se ne bodo stanovalci več bali te za vse neobhodno potrebne odredbe. Zaradi nalezljive bolezni je bilo zaprtih v pretečenem letu 20 hiš, desinficiranih pa 26, med temi 6 zavoljo tuberkuloze. Nekatera stanovanja so bila tako blatna in umazana, da se jih ni izplačalo desinficirati, ker bi se moralo vse preje pomiti z vodo in milom. Šolska poslopja so bila desinficirana v letu dvakrat.

Nalezljivih bolezni ni bilo ravno posebnih. Naznanjenih zdravstvenemu uradu je bilo 15 slučajev difterije s 4 smrtnimi izidi, 7 slučajev škrlatice brez smrtnih, 1 slučaj legarja, 1 smrtni slučaj oslovskega kašlja, 24 slučajev tuberkuloze z 12 smrtnimi. V letu 1914 je bilo 115 porok, 81 smrti, in 308 rojstev; v letu 1915 pa 84 porok, 126 smrti in 352 rojstev. V Milwaukee umrje na tisoč oseb 12.15, na West Allisu pa 12.60; v Milwaukee je rojenih na 1000 oseb 29.45, na West Allisu pa 35.20, toraj hitrejša pomnožitev. Poroke so se zmanjšale radi dragih življenskih razmer in "zdravstvenega nabora".

Na pljučnici je umrlo 20 oseb, umorjen je bil eden, samoumora dva, ponesrečenih 6 torej celih 5 odstotkov vseh smrtnih slučajev, kar je jasen dokaz, da so varnostne razmere zelo slabe ter kriče po izboljšanju.

Mesto šteje čez 10,000 prebivalcev.

SHEBOYGAN

V nedeljo zjutraj je nastal ogenj v stanovanju šolskega principala M. C. Palmer ter bi bil kmalu zahteval tudi človeško žrtev. Ogenj je nastal v pritličju radi preveč zakurjene peči, družina pa je spala zgoraj. Ko je zapazila nevarnost, je že bil ogenj tak, da je bilo nemogoče priti iz hiše. Družina je šla skoz okno na balkon, kjer je klicala na pomoč. Sosedje so jo slišali ter prinesli lestve in jih rešili iz nevarnega položaja. Nato je prišla požarna bramba ter ogenj pogasila.

Kmet je razžalil nekega uradnika ter je bil obsojen. Po končani obravnavi stopi k sodniku in ga prosi, ako ga sme vprašati za svet v zelo važni zadevi pravosodja. Ko mu sodnik to potrdi reče kmet: Ali se ne sme nikdar reči nobenemu milostljivemu gospodu, da je osel?"

Sodnik: "Seveda ne, nikoli."

Kmet: "Ali se pa sme reči oslu milostljivi gospod?"

Sodnik: "To seveda lahko rečete."

Kmet: "No, potem pa zdravo milostljivi gospod", ter odide.

Kaj pa rečeš svoji ženi, če prideš pozno po noči domov?

Jaz rečem samo dober večer, vse drugo pove potem žena sama.

ZAHVALA

Zahvaljujemo se z žalostnim srcem vsem prijateljem in znancem, ki so nam izrazili v naši potrtosti svoje sožalje ter nas tolažili v uri nesreče in se udeležili spreveda k zadnjemu počitku našega preljubljenega nepozabnega soproga in očeta, ki nam bo ostal vedno v prijetnem spominu.

Pokojniku pa bodi tuja zemljica lahka!

Žalujoči ostali

Mary Bastel, soproga, Martin, Mary, Tony in Joseph, otroci.

V NAJEM SE ODDA

snažni store s stanovanjem.

Nadalje se odda eno stanovanje obstoječe iz treh sob.

Izve se na

413 Virginia street.

VABILO

NA VELIKO OTVORITEV

DNE 22. IN 23. JANUARJA

Pri L. LONCARIC, 511 Park st.

Prvovrstna zabava z dobro go dno in prosto prasetino za prigrizek. Uljudno vabim vse rojake.

SALOON IN PRENOCIŠČA

Točim dobro Gutsch pivo in dobro vino. Fine cigare. Prigrizek vsaki čas zastoni.

JOE FLUDERNIK

735 Indiana-av, Sheboygan, Wis. Se priporočam cenjenim rojakom

IGNAC KUŠLAN

SLOVENSKA GOSTILNA

IN RESTAURANT

229 First-av., Milwaukee

Prodajem izborne vsakovrstne pijače in dobre cigare. Topel prigrizek ob vsakem času.

Slovenec se priporočam

ZIMA!

Mrzlo prihaja in pritiskati se bomo začeli k peči, ako bo topla. Da bo pa topla, naročite **DRVA IN PREMOG** pri

FRANK PIKEL

450 1/2 So. Pierce ali 296 Grove st.

Postreženi boste takoj po niki ceni.

EXPRESS



Bratom Slovencem

in

Hrvatom

priporočam svojo

BRIVNICO

z dobrim in točnim

delom.

Pridite

in

prepričajte

se!

S. FABIJANČIČ

5124 1/2 National Ave., West Allis.

FARME

Ako ste namenjeni kupiti obdelano ali neobdelano farmo, pišite po pojasnila o farmah v Ashland Co., Wisconsin. Tu je že več Milwaukeečanov kupilo zemljo.

LEO ZAKRAJSEK

ASHLAND, WIS.

REINHOLD KROLL

Čistilec in prodajalec na debelo

VINA IN LIKERJEV

ZNAMENITI R. K. GREŇČEC

I Z D E L O V A L E C

GRREN BELL in DEER CREEK

Ž G A N J A

410 Greenfield Ave., Milwaukee

Telefon Hanover 4780 L

Naš edini slovanski zastopnik je

FRANK FRANČIČ

NAZNANLIO

Rojakom naznanjam, da sem otvoril novourejeno

TRGOVINO

kjer prodajam vsakovrstna možka, ženska in otročja obušala v o n i n i ž j i c e n i . O b e n e m p a t u d i p o p r a v l j a m s t a r e .

Za obilen obisk se rojakom top lo priporočam

MARTIN JUG

312 National Ave. Milwaukee.

Ali zaslužite \$25 do \$35 na teden?

Ako ne, ste krivi tega sami.

Vi lako toliko zaslužite, ako

s enaučite delati na

LINOTYPE.

Za nadaljna pojasnila se

obrnite na

982 - 984 Eight Ave, Milwaukee.

VIL. J. GRONEWALD

Licencirani pogrebnik

in maziljenik

Cene nizke.

Brezplačna poraba privatne kapele.

347 REED ST. med National Ave.

in Walker St. MILAUKEE.

Telefon Hanover 4497

Otvoril sem

novi prodajalno z zlatni

no in urami.

V zalogi imam veliko

izbiro. Moja

solidna in točna

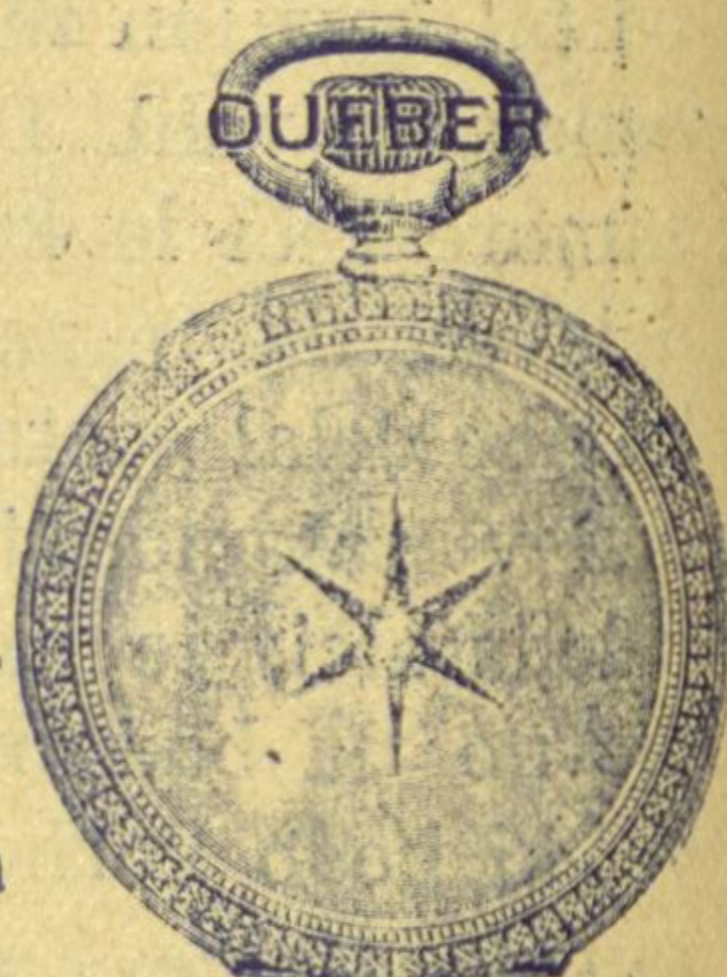
postrežba je znana vsem

cenj. starim

odjemalcem.

ANT. GRANDLICH, 309 First Ave

Se priporočam za obilen obisk.



FRANK SKOK

SLOVENSKI FOTOGRAF,

438 — 52nd Avenue

zraven slovenske cerkve

Telefon WEST ALLIS 456-J

Izdeluje vsake vrste fine slike

po nizkih cenah. Z vsakim naročilom

ženitbenih slik napravim eno veliko zastoj.

Na željo grem fotografirati tudi na dom ali kamor me kdo zahteva.

Postrežba hitra in delo izvrstno.

ARTHUR J BRETT

POGREBNIK

281 Reed Street

AHRENS and VAHL

Obuvala za vso družino

355 GROVE STREET